

Zeitschrift:	Übermittler = Transmissions = Transmissioni
Herausgeber:	Eidgenössischer Verband der Übermittlungstruppen; Schweiz. Vereinigung der Feldtelegrafen-Offiziere und -Unteroffiziere
Band:	6 (1998)
Heft:	1
Artikel:	Des transporteurs géants pour la Suisse? = Riesen für die Schweiz?
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-570989

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Des transporteurs géants pour la Suisse ?

L'état-major général a lancé une étude sur les besoins futurs en transporteurs aériens. Comme les missions internationales revêtent de plus en plus d'importance dans notre armée, il faut examiner quelle catégorie d'avions entre en ligne de compte.

L'évaluation portera sur différents modèles, y compris d'Europe de l'Est. En mai 1998, un Hercules C-130J et un Alenia C-231, plus petit, arriveront à Bern-Belpmoos pour y être testés.

Notre illustration: l'Hercules C-130 de Lockheed Martin vole depuis presque 45 ans, dans des versions toujours améliorées. A l'origine, l'Hercules était destiné au transport de troupes et de matériel, sans exigences particulières quant à la qualité des pistes; aujourd'hui, il existe toutes les variétés concevables. L'Hercules peut transporter plus de 90 combattants ou quelque 20 tonnes de fret, et les débarquer soit en parachute soit sur de mauvaises pistes d'atterrissement.

Riesen für die Schweiz ?

übermittler: Grosse Flieger für ein kleines Land: Stimmt es, dass die Schweizer Armee die Riesenflugzeuge C-130 Hercules anschaffen will, wie in der Presse zu lesen war?

Bruno Frangi: Schauen wir die Sache von vorne an: Der Generalstab hat den Auftrag für eine Studie gegeben, die über die Lufttransport-Bedürfnisse der Zukunft Aufschluss geben soll. Internationalen Aufgaben wird in unserer Armee eine immer grösse Bedeutung zugemessen, man denke nur an den Gelbmützeneinsatz in Ex-Jugoslawien und an friedenserhaltende Aktionen. Jetzt geht es nur darum abzuklären, welche Kategorie in Frage kommen könnte: 18 bis 20 oder neun bis zehn Tonnen Nutzlast. Erst nach Beantwortung dieser Frage wird die Sache weiterverfolgt.

übermittler: Dann ist also die Modellfrage noch vollständig offen?

Bruno Frangi: Richtig. Selbstverständlich werden auch andere Modell in die Evaluation einbezogen, also auch osteuropäische. Im Mai 1998 werden eine C-130J Hercules und eine kleinere C-23J Alenia auf dem Flughafen Bern-Belpmoos zur Begutachtung eintreffen.

übermittler: Die geplanten Stückzahlen sind schon bekannt?

Bruno Frangi: Nein, es wäre noch verfrüht, sich Gedanken zu den benötigten Stückzahlen zu machen.

übermittler: Wenn man zum Schluss kommt, dass man Grossflugzeuge für zukünftige Aufgaben benötigt: könnte man sie im Bedarfsfalle auch leasen statt kaufen?

Bruno Frangi: Man wird die Vor- und Nachteile beider Möglichkeiten abwägen und die bessere Lösung in den Rüstungsprogrammantrag aufnehmen.

übermittler: Mit welchem Zeitrahmen rechnet man?

Bruno Frangi: Allerfrühestens wird der Beschaffungsantrag 1999 einen entsprechenden Posten beinhalten.

übermittler: Vielen Dank für Ihre Auskünfte. Eine letzte und landestypische Frage: Werden für die Grosstransporter unsere Kavernentore verbreitert oder die Flugzeuge mit Schwenkflügeln angeliefert?

Bruno Frangi: Eine Hercules würde wirklich etwas ratlos vor einem Kavernentor stehen... Die Stationierungsfrage ist natürlich noch offen.



Vor über vierzig Jahren, am 23. August 1954, hob eine C-130 Hercules zum ersten Flug ab! Seither ist das erfolgreiche Flugzeug von Lockheed Martin immer wieder überarbeitet worden. Ursprünglich war die Hercules bestimmt zum Truppen- und Materialtransporter ohne hohe Ansprüche an Pistenqualität; heute gibt es

alle denkbaren Arten von Sonderausführungen: Ambulanzen, Fliegende Festungen, Suchflugzeuge, Radarstationen und vieles mehr. Über 90 Kämpfer oder etwa 20 Tonnen Fracht kann die Hercules befördern und nach einer Landung auch auf schlechten Pisten oder per Fallschirm absetzen.

Technische Daten:

Antrieb: Vier Allison T-56-A-11 Turboprop von je 4050 PS
Reisegeschwindigkeit: ca. 550 km/h

Reichweite: 4000 Kilometer
Flughöhe: 10 000 Meter
Spannweite: 40,4 Meter

Unsere Fragen beantwortet hat Bruno Frangi (51), Journalist und Mitarbeiter des Informationsdienstes der Gruppe Rüstung des VBS.

Aus dem VBS

Ideen, Köpfe und mehr: Interessantes aus dem Departement für Verteidigung

Diensttage · jours de service

Letztes Jahr haben 232 000 Armeangehörige über 6,7 Millionen Diensttage geleistet. Damit hat die Anzahl der Diensttage im Vergleich zu 1996 um rund vier Prozent abgenommen.

En 1997, 232 000 militaire ont accompli plus de 6,7 millions de jours de service. Le nombre des jours de service est en diminution d'environ 4 % par rapport à l'année précédente, 1996.

Schulen · écoles

Bis 22.5.: Kloten, Uem RS 62/ER tm 62
Bis 22.5.: Bülach, Uem RS 63/EM tm 63
Bis 22.5.: Jassbach, Uem RS 64/ER tm 64
13.7. – 23.10.: Kloten, Uem RS 262/ER tm 262
13.7. – 23.10.: Bülach, Uem RS 263/ER tm 263
13.7. – 23.10.: Jassbach, Uem RS 264/ER tm 264
22.6. – 31.7.: Kloten, Uem UOS 262/ESO tm 262
22.6. – 31.7.: Bülach, Uem UOS 263/ESO tm 263
22.6. – 17.7.: Bülach/Herisau, Uem UOS 263/ESO tm 263
22.6. – 31.7.: Jassbach, Uem UOS 264/ESO tm 264
30.3. – 29.5.: Bülach, Tc OS/EO tc
22.6. – 16.10.: Bülach, Uem OS 262/EO tm 262